



# **Związki Zawodowe w Służbie Celnej** **Ogólnokrajowy Międzyzwiązkowy Komitet Protestacyjny**

Warszawa - dnia; 24 kwietnia 2012 r.

**Pan Michel Platini**  
**Prezydent**  
**Unii Europejskich Związków Piłkarskich -UEFA**

## **L I S T     O T W A R T Y**

*Szanowny Panie Prezydencie UEFA !*

Ogólnokrajowy Międzyzwiązkowy Komitet Protestacyjny w Służbie Celnej informuje Pana Prezydenta UEFA, że od dnia 12 kwietnia 2012 roku trwa protest w Służbie Celnej. Protest dotyczy dyskryminacji polskich celników w odniesieniu do innych służb mundurowych i braku realizacji obietnic i zobowiązań Rządu Rzeczypospolitej Polskiej w tym zakresie.

Nasze postulaty i argumenty są ignorowane i lekceważone przez Rząd RP.

Informujemy Pana Prezydenta, że funkcjonariusze Służby Celnej, podobnie jak miało to miejsce w styczniu 2008 roku, mogą zaprotestować, a kulminacyjny moment tego protestu może przypaść podczas trwania EURO 2012.

Biorąc pod uwagę zadania Służby Celnej i obowiązki funkcjonariuszy celnych na granicach zewnętrznych Unii Europejskiej - dojazd gości i kibiców na mecze piłkarskie może być znacznie utrudniony

Pragnąc uniknąć tej sytuacji, oczekując na konkretne i konstruktywne rozmowy z Rządem RP, informujemy Pana Prezydenta o sprawie. Zapewniamy, że związki zawodowe Służby Celnej zrobią wszystko, żeby nie dopuścić do utrudnień – ale nie wszystko zależy od nas – to Rząd RP i Premier Donald Tusk są zobowiązani do zażegnania kryzysu.

***w imieniu OMKP podpisali :***

***Barbara Smolińska***

Zrzeszenie ZZ  
Służby Celnej

[Barbara.Smolinska@bpd.mofnet.gov.pl](mailto:Barbara.Smolinska@bpd.mofnet.gov.pl)

tel: **503147332**

***Jacek Staniszewski***

Federacja ZZ  
Służby Celnej

[jacek.staniszewski@rze.mofnet.gov.pl](mailto:jacek.staniszewski@rze.mofnet.gov.pl)

tel: **660712712**

***Sławomir Siwy***

Związek  
Zawodowy  
Celnicy PL

[slawomir.siwy@celnicy.pl](mailto:slawomir.siwy@celnicy.pl)

tel: **668438041**

***Paweł Ślęzak***

Związek Zawodowy  
SNPiA

[pawel.slezak.snp@gmail.com](mailto:pawel.slezak.snp@gmail.com)

tel: **515251038**

***Artur Ciesielski***

NSZZ  
"Solidarność"  
w Służbie Celnej

[arturciesielski@o2.pl](mailto:arturciesielski@o2.pl)

tel: **791997266**

### **Do wiadomości**

1. Pan Gianni Infantino Sekretarz Generalny UEFA
2. Kancelaria Prezydenta RP – [listy@prezydent.pl](mailto:listy@prezydent.pl)
3. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów – [kontakt@kprm.gov.pl](mailto:kontakt@kprm.gov.pl)
4. Pani Joanna Mucha – Minister Sportu i Turystyki
5. Pan Grzegorz Lato, Prezes PZPN - [pzpn@pzpn.pl](mailto:pzpn@pzpn.pl)
6. Pan Jacek Kapica, Szef Służby Celnej - [kancelaria@mofnet.gov.pl](mailto:kancelaria@mofnet.gov.pl)
7. Prasa, radio, telewizja, serwisy internetowe w Polsce i Unii Europejskiej

# **Syndicats dans le Service des Douanes**

## **Comité Polonais Intersyndical de Protestation**

Varsovie, le 24 avril 2012

**M. Michel Platini Président**  
**De l'Union des Associations Européennes de**  
**Football - UEFA**

### **L E T T R E   O U V E R T E**

*Cher Monsieur le Président de l'UEFA !*

Le Comité Polonais Intersyndical de Protestation dans le Service des Douanes vous informe en tant que Président de l'UEFA, qu'à partir du 12 avril 2012, la protestation se poursuit dans le Service des Douanes. Elle concerne la discrimination des agents des douanes polonais par rapport aux autres agents de service et la non-mise en œuvre des promesses et des engagements du Gouvernement de la République Polonaise à cet égard.

Nos demandes et nos arguments sont ignorés et négligés par le gouvernement.

Nous vous informons que les agents du Service des douanes, comme c'était le cas en janvier 2008, peuvent protester, et le point culminant de cette protestation risque de tomber pendant l'EURO 2012. En tenant compte des tâches du Service des Douanes et des responsabilités des agents sur les frontières extérieures de l'Union Européenne - l'arrivée des invités et des fans lors des matches de football peut devenir beaucoup plus difficile.

Pour éviter cette situation, dans l'attente pour des entretiens concrets et constructifs avec le Gouvernement Polonais, nous vous informons sur cette affaire. Nous vous assurons que les syndicats du Service des Douanes feront tout pour éviter les difficultés - mais pas tout dépend de nous - c'est le Gouvernement de la Pologne et le Premier Ministre Donald Tusk qui sont tenus de résoudre la crise.

***au nom du Comité ont signé:***

**Barbara Smolińska**, Association de syndicats du Service des Douanes,

e-mail : [Barbara.Smolinska@bpd.mofnet.gov.pl](mailto:Barbara.Smolinska@bpd.mofnet.gov.pl) -, tél. **503147332**

**Jacek Staniszewski**, Fédération de syndicats du Service des Douanes, e-mail : [jacek.staniszewski@rze.mofnet.gov.pl](mailto:jacek.staniszewski@rze.mofnet.gov.pl),  
tél. **660712712**

**Sławomir Siwy**, Syndicat CELNICY PL, e-mail : [slawomir.siwy@celnicy.pl](mailto:slawomir.siwy@celnicy.pl) -, tél. **668438041**

**Paweł Ślęzak**, Syndicat SNPiA, e-mail : [pawel.slezak.snp@gmail.com](mailto:pawel.slezak.snp@gmail.com) -, tél. **515251038**

**Artur Ciesielski**, NSZZ „Solidarność” dans le Service des Douanes, e-mail : [arturciesielski@o2.pl](mailto:arturciesielski@o2.pl) -, tél. **791997266**

1. M. Gianni Infantino, Secrétaire Général de l'UEFA
2. Cabinet du Président RP - [listy@prezydent.pl](mailto:listy@prezydent.pl)
3. Cabinet du Premier Ministre - [kontakt@kprm.gov.pl](mailto:kontakt@kprm.gov.pl)

4. M. Joanna Mucha- Ministre du Sport et de Tourisme
  5. M. Grzegorz Lato, Président de PZPN - [pzon@pzpn.pl](mailto:pzon@pzpn.pl)
  6. M. Jacek Kapica, Chef du Service des Douanes - [kancelaria@mofnet.gov.pl](mailto:kancelaria@mofnet.gov.pl)
  7. Presse, radio, TV, sites internet en Pologne et dans l'Union Européenne
-